



**Iritsi dira 2026ko Santio jaiak.** Herritarrek egindako proposamen guztietatik Jai Batzordeak aukeratu du aurtengo txupina zeintzuk botako duten. Irizpideen artean, lehenetsi da herriarentzat egiten duten lana; prestutasuna, jarrera, gogoia eta dedikazioa. Hori dela eta, **aurtengo txupina Juantxo Zuaznabar eta Periko Garmendiak** botako dute. **Zorionak eta eskerrik asko** herriko hainbat ekintzetan bolondres aritzeagatik.

Urtero bezala, Jai Batzordean hainbat elkarteren ekintzak eta Udalak antolatutakoak koordinatu ditugu. Adin guztientzako ekimenak kontuan hartuz eta ikuspegi berdinzalego batetik osatu dugu egitaraua.

Arazoi desberdinak tarteko, hainbat arazoiengatik jaiak gurekin ospatu ezin dituzten haiek gogoan izanda, goza dezagun berdintasunean, aniztasunean, askatasunean eta errespetuz gure Santio Jaiak.

## **EHUN TA EHUN BERREHUN! AUPA ASTIARRA!** **Astigarragako Jai Batzordea**



**Ya han llegado las Santio jaiak de 2026.** De todas las propuestas realizadas por la ciudadanía, la Comisión de Fiestas ha elegido a las personas que lanzarán el chupinazo. Entre los criterios, se ha priorizado el trabajo que realizan para el pueblo; disponibilidad, actitud, entusiasmo y dedicación. Por ello, **el txupinazo de este año lo lanzarán Juantxo Zuaznabar y Periko Garmendia.** **Zorionak eta eskerrik asko** por participar en diversas actividades del pueblo de forma voluntaria.

Como todos los años, en la Comisión de Fiestas hemos coordinado las actividades de las diferentes asociaciones y las organizadas por el Ayuntamiento. Hemos elaborado el programa teniendo en cuenta iniciativas de todas las edades y desde una perspectiva más igualitaria.

Recordando a las personas que por diferentes razones no podrán celebrar las fiestas con nosotras/os, disfrutemos de nuestras Santio jaiak en igualdad, diversidad, libertad y respeto.

JARRERA  
MATXISTARIK  
EZ!



2026ko txupina Juantxo Zuaznabarrek eta Periko Garmendiak botako dute, herritarrek proposatu eta Jai batzordeak aukeratuta.

*Encargados de lanzar el chupinazo este año.*



17:00 **OZTOPOEN ZIRKUITUA** 7 urtetik aurrerako haurrentzat, nerabe eta helduentzat Kontxa Etxeberria plazan. Izena aurrez eman beharra dago.

*Circuito de obstáculos para niñas-os a partir de 7 años, adolescentes y personas adultas. Inscripción anticipada.*

19:00 **NAZIOARTEKO FOLK JAIALDIA** Polonia, Galiza, Portugaleteko Elai Alai eta Astigar dantza taldeen eskutik Txomiñenean pilotalekuan.

*Festival internacional de folk en el frontón Txomiñenea.*

22:00 **SANTIO JAIETAKO IV. ESKU PILOTA TXAPELKETA**ren.  
1. finalerdia Txomiñenea pilotalekuan Mundarrok antolatua.

*1ª Semifinal de pelota a mano.*



**KALEAK**  
guztionak dira,  
**ZAIN**  
**DITZAGUN!**

# uztailak 18

l a r u n b a t a

- 10:00 **XXIV IKER RUIZ BARANDIARANEN OMENEZKO 3X3 SASKIBALOI TXAPELKETA** kiroldegian, infantil, kadete, jubenil eta senior mailak Mundarro elkarteak antolatua.  
*Campeonato de baloncesto en el polideportivo.*
- 17:30 **SANTIOTAKO III. PALA TXAPELKETA**ren finala Txomiñenea pilotalekuan Mundarro elkarteak antolatua.  
*Final de pala.*
- 19:00 **SARDINA JATEA** Emakumeon plazan Aurrera txuri-urdinak elkarteak antolatua.

*Sardinada popular.*



# uztailak 19

i g a n d e a

- 10:00 **SANTIAGOMENDIKO TXIRRINDULARITZA IGOERA HERRIKOIA** infantil, kadete, junior eta seniorrak Joseba Barandiaran plazatik abiatuta. Inguruko DB txirrindularitza klubak antolatua.  
*Subida ciclista popular a Santiagomendi para todas las categorías.*
- 11:00 **HERRI KIROL JOLASAK** 3-6 urtekoentzat Kontxa Etxeberria plazan 13:00ak arte.  
*Juegos de deporte rural para niños y niñas de 3 a 6 años.*
- 17:30 **SANTIO JAIETAKO IV. ESKU PILOTA TXAPEKETA**ren 2. finalerdia Txomiñenea pilotalekuan Mundarrok antolatua.  
*2ª semifinal de pelota a mano.*

# uztailak 20 - 21 - 22

astelehen - astearte - asteazkena

- 17:00 **MAHAI JOKOEN FINALAK**  
Galtzaur elkarteak antolatua.  
*Finales de juegos de mesa.*



12:00 **TXUPINAZO TXIKIA**, Foru plazan,  
Xaguxar elkarteak antolatua.

12:00 **JOKAI JOLASAK**, Txomiñenea pilotalekuan 14:00ak arte.  
Eskuz egindako eta euskal mitologian inspiratutako sormen-jolasak.  
*Juegos creativos inspirados en la mitología vasca.*

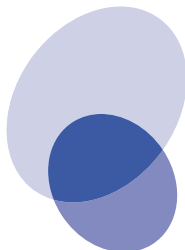
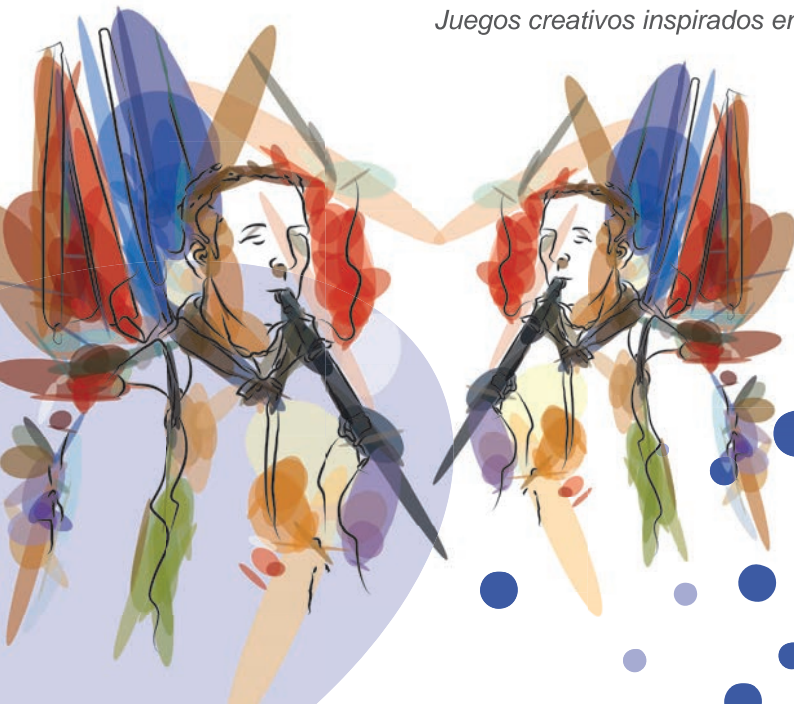
12:00 **FERIA GUNEAREN IREKIERA** Donostia ibilbidean.  
Gaur 1,50€feria guztietan eta egunero 17:00etatik 18:00etara  
ORDU LASAIA izango da, soinu eta argirik gabe ibiltzeko tartea.  
*Apertura de las ferias y hoy con precio popular. Todos los días  
de 17:00 a 18:00 será la hora tranquila, sin música ni luces.*

14:00 **GAZTELEKUKO BAZKARIA** Joseba Barandiaran plazan.  
Txartelak aurrez erosi behar dira.

14:00 **HAUR BAZKARIA** Herri eskolako atarian Xaguxar elkarteak  
antolatua. Txartelak aurrez erosi behar dira.

*Comidas infantil y del Gazteleku con  
venta anticipada de tickets.*

16:00 **JOKAI JOLASAK**, Txomiñenea pilotalekuan 18:00ak arte.  
Eskuz egindako eta euskal mitologian inspiratutako sormen-jolasak.  
*Juegos creativos inspirados en la mitología vasca.*



18:00 **HAURRENTZAKO TXOKOLATE JATEA** Foru plazan  
Xaguxar elkarteak antolatua.

*Chocolatada infantil.*

19:00 **TXALAPARTARIAK, PREGOIA eta TXUPINAZOA**



udaletxeko balkoitik.

Periko Garmendia eta Juantxo Zuaznabar izango dira aurten jaien hasierako txupina botako dutenak.

19:00 **KDP txaranga eta NAME bandako ikasleak** Foru plazan.

19:15 **BURUHANDI eta ERRALDOIAK** Txirrisklako txistulariekin batera kalejiran (\*).

*Kalejira de Gigantes y Cabezudos (\*).*

20:00 Gazte Asanbladaren **TXOSNA IREKIERA**

Tomas Alba kalean.



23:00 **SEDIENTOS DE CUMBIA** Joseba Barandiaran plazan.

00:00 **3TTU** erromeria, **SLIDE** taldeak txosnan.



OSPA  
DEZAGUN  
ANIZTA!  
SUNA.

(\*) Erdiguneko kaleak itxita eta zirkulazioa etenda egongo da kalejirak iraun bitartean.

*Tráfico cortado en el centro durante la kalejira.*

- 11:00 **MARMITAKO LEHIAKETA eta BAZKARI HERRIKOIA**  
Foru plazan. Izen-ematea eta txartelak aurrez salduko dira.  
Saria: lau lagunentzako otordua lbailur jatetxean.  
Babeslea: lbailur jatetxea.  
*Concurso de marmitako y comida popular.*
- 11:30 **UR PUZGARRIAK eta HAURTZOENTZAKO LUDOTEKA** Kontxa  
Etxeberria, Erribera eta Mundarro plazetan 13:30ak arte.  
*Ludoteca infantil e hinchables con agua.*
- 11:30 **PATATA TORTILLA LEHIAKETA** Galtzaur elkarteak  
antolatua. Izena aurrez eman behar da.  
*Concurso popular de tortilla de patata.  
Hay que inscribirse con antelación.*
- 13:00 **JOSELONTXOS** txaranga Foru plazan.
- 16:00 **PUZGARRIAK, UR PARKEA eta HAURTZOENTZAKO LUDOTEKA** Kontxa Etxeberria, Erribera eta Mundarro plazetan 18:00ak arte.

*Ludoteca infantil  
e hinchables con agua.*



**JAJAK**  
Errespetuz  
**GOZATU!**

17:30 **JOSELONTXOS** txaranga.

17:30 **GAZTE JOLASAK** txosnan AGAk antolatuta.

19:00 **MAKILhotsak**, Hika Teatroa eta Oinkari dantza taldearen ikuskizun berria Kontxa Etxeberria plazan.



*Espectáculo de teatro y Euskal dantza.*

22:30 **SUSTO** kale antzerkia Gobadarien parkean. ☁️ Antzokian, baina sarrera mugatua.



*Espectáculo de calle en euskara.*

22:30 **ZEATIKEZ, ERTZ eta HERRIKO DJ-ak** txosnan AGAK antolatua.

23:30 **TAPIA ETA LETURIA BAND** Joseba Barandiaran plazan.

01:00 **KDP** txaranga.



HERRI  
GARBIA  
guztion  
ARDURA



# ARRETA PUNTUA

**Eraso matxisten aurrean arreta eta esku-hartzeko gunea**

Punto de atención e intervención ante agresiones machistas



**638 206 586**

**UZTAILAK 22, 23, 24 eta 25**

**KARPA MOREAN**  
**19:00-22:00**



**EMAKUMEON ETXEAN**  
**22:00-05:00**

## Zer eskaintzen da?

Se ofrece...



**Hasierako arreta emozionala eta laguntza**

Atención primaria emocional y acompañamiento.



**Eskubideei buruzko informazio egokia eta aholkularitza**

Información adecuada y asesoramiento sobre derechos.



**Autodefentsa feministari buruzko informazioa**

Información sobre autodefensa feminista.

**24 ORDUZ · 24 HORAS**

Udaltzaingoa: **699 487 587**

Hariberria, sexu-indarkeriari arreta integrala: **900 840 188**

# NOLA JOKATU ERASO SEXISTEN AURRREAN?



**IKUSI  
BADUZU**  
Si lo has visto



**JASAN  
BADUZU**  
Si lo has sufrido

ERASO BAT IDENTIFIKATU DUZU,  
ERASOTUARI LAGUNTZA ESKAINI  
Ofrece ayuda a la víctima



**DEITU  
ARRETA PUNTURA**

**638 206 586**



**LAGUNTZA BEHAR DU?**  
¿Necesita ayuda?

**EZ**



**Ez insistitu  
eta baliabideen  
berri eman.**

No insistas.

Dale información  
de los recursos.

**BAI**

- Erasoa jasan duenak lehenasuna izan behar du, laguntza eskaini.
- La víctima tiene preferencia, ofrezcele ayuda.
- Entzun, ez epaitu, ez jarri zalantzan eta bere erabakiak errespetatu.
- Respeta sus decisiones.
- Arreta puntura deitu eta erasoaren berri eman.
- Llama a Arreta Puntura e informa de lo sucedido.



**ERASOEN AURREAN, BALIABIDEAK:**



**ARRETA PUNTUA 638 206 586**



**HARIBERRIA 900 840 188**



**UDALTZAINAK 699 487 587**



**112**

14:00 **ERRETIRATUEN BAZKARIA** Galtzaur elkarteetan.

14:00 **GAZTE BAZKARIA** eta ondoren aulki jolasa eta zumba saioa txosnan.

*Comida de personas jubiladas en Galtzaur y de jóvenes en la txosna.*

16:00 **DUO AZABACHE** musika bikotea Norberto Almandoz plazan.

*Dúo musical tras la comida de Galtzaur.*

16:30 **HAURRENTZAKO JOLASAK** Kontxa Etxeberria plazan.  
Zaku lasterketa, lokotsak biltzea, sokatira.... eta opari banaketa  
4-11 urteko haurrentzat Aurrera Txuri-urdinak elkarteak antolatuta.

*Juegos tradicionales para niños y niñas.*

18:00 **ELEKTROKUPEL** elektrotzaranga AGAK antolatu.

22:00 **NEMUX DISKOFESTA** Kontxa Etxeberria plazan 00:00ak arte.



KONTSUMITU  
ARDU!  
RAZ!

- 22:30 **ZEZENSUZKOA** Kontxa Etxeberria plazan.
- 23:00 **MANITU eta DJ BIKI-BIKIAK** txosnan AGAK antolatua.
- 23:30 **MIRUA** Joseba Barandiaran plazan.
- 23:30 **DANBORRADA eta KDP** txaranga Foru plazatik abiatuta (\*)  
*Tamborrada popular (\*).*
- 01:00 **JAGOBA** Joseba Barandiaran plazan.
- 02:00 **ATTU ONDO**  
 Astindu elkarteak, AGArekin batera, euskal musika sustatzeko sortu duen ekimena. Taberna parte hartzaileak: Bukoi, Gure leku, Ikatzka, Kizki, Kupela, Pastoriza, Robin, Txiki, txosnagunea eta Zipotza.



(\*) Erdiguneko kaleak itxita eta zirkulazioa etenda egongo da kalejirak iraun bitartean.

*Tráfico cortado en el centro durante la kalejira.*

**BAIETZIK**  
 gabe,  
**DA EZ!**

- 06:00 **HOR KONPON** txaranga.
- 06:30 **BARRENE HERRIKOIA eta JOKOAK** Txomiñenean  
AGAk antolatua.
- 07:00 **GOSARIA** Zipotza elkarteak antolatua.
- 09:30 Txirrisklako **TXISTULARIEN DIANA.**
- 10:00 **SANTIOTAKO TOKA eta BOLO TXAPELKETA** Norberto  
Almandoz plazan. Izen-ematea unean bertan. Antolatzailea:  
herritar batzuk.
- 11:00 **MEZA NAGUSIA** Santiagomendin.
- 12:00 Iruñako **BUZTINTXURI KONPARTSAKO ERRALDOI eta**  
**KILIKIAK** Astigarragako erraldoi eta buruhandiekin batera kalejiran  
Kontxa Etxeberria plazatik abiatuta (\*).
- 12:30 Udalbatzaren **SOKA DANTZA** Foru plazan.  
*Baile de la Corporación.*
- 18:00 **EUSKAL DANTZEN ERAKUSTALDIA** Txomiñenea pilotalekuan  
Astigar elkarteak antolatua.



- 19:00 **ELEKTROTUFULA** elektrotzaranga, AGAK antolatua.
- 19:30 **SANTIO JAIETAKO IV. ESKU PILOTA TXAPEKETA** finala Txomiñenean Mundarrok antolatua.
- 19:30 **AZKENA ETA BAGOAZ** hauxe izango baita **TRAPU ZAHARRAK** antzerki taldearen azkeneko lana. Antzezleak: Mikel Laskurain eta Lierni Fresnedo.
- 23:30 **ITZAL** Joseba Barandiaran plazan.
- 00:00 **LARRAIN DANTZA** herrikoia Foru plazatik abiatuta (\*).
- 00:30 **ARAMU, YAKOLEV 42 eta DJ GORDAS PINPONERAS** txosnan AGAK antolatua.



*Teatro de calle en euskara.*



(\*) Erdiguneko kaleak itxita eta zirkulazioa etenda egongo da kalejirak iraun bitartean.

*Tráfico cortado en el centro durante la kalejira.*

**GORA**  
ligoteo  
**SANO!**

09:30 **ZUBIETAKO JOALDUNAK** kalejiran.

10:00 **ANSORREGI eta ALABIER trikitilariak** Foru plazan.

10:00 **III SANTIOTAKO XAKE TXAPELKETA**, absolutua eta sub-12  
Kontxa Etxeberria plazan 13:30ak arte.

*Campeonato de ajedrez.*

11:30 Baserrigintzako **LANEN ERAKUSKETA** Lekunberri inguruko  
artisauen eskutik eta **SAGARDO DASTAKETA** Foru plazan.

*Exhibición de artesanía del caserío y degustación de sidra.*

12:00 **ZALDI DEMA** 1.000 kiloko harriarekin Foru plazan.

*Pruebas con caballos.*

12:00 **Aitor Mendiluze eta Maddalen Arzallus BERTSOLARIAK**  
Foru plazan.

12:30 **APAR FESTA** Erribera plazan.

13:00 **MARIACHI IMPERIAL ELEGANCIA MEXICANA** Joseba  
Barandiaran plazan.

14:00 **ELKARTASUN BAZKARIA** eta ondoren **ANUK eta ELENE**  
bakarlariak txosnan.

14:00 **SANTA ANAko BAZKARIA**. Txartelak 24ra arte salgai  
Zipotza elkarteon.



MA  
TXIS  
MOARI  
AIRE!

MARIACHI  
IMPERIAL

- 17:00 **POTX eta LOTX PAILAZOAK** Kontxa Etxeberria plazan.
- 18:00 **HERRI KIROLEN JAIALDIA** Foru plazan.  
 - Gipuzkoako 1. mailako aizkolarien txapelketa.  
 - Harrijasotzaileen erakustaldia: Malen Morandeira,  
 Mikel Lopetegi "Urta" eta Beñat Telleria.
- 19:30 **BERTSO SAIOA** Kontxa Etxeberria plazan.  
 Aitor Mendiluze, Nerea Ibarzabal, Maddalen Arzallus eta Aitor Sarriegi. Gaiak jartzen Astigarragako bertso eskolako ikasleak eta Agin Laburu.
- 19:30 **HEGALUZEA** eta Gernikako piperrak parrillan erreta Joseba Barandiaran plazan.



*Pinchos de bonito con pimientos a la parrilla.*

- 19:30 **KOLPEZ BLAI** perkusio kalejira Joseba Barandiaran plazatik abiatuta (\*).
- 19:30 **TRIKITILARIAK** Foru plazan.
- 21:00 **BIZIRAUTEN DUTENEN AFARIA** txosnan.
- 22:00 **OXABI** Joseba Barandiaran plazan.
- 22:30 **ZEZENSUZKOA** Kale Nagusian.
- 23:00 **BUELTAXKA ON TOUR** taldea eta karaokea txosnan.



(\*) Erdiguneko kaleak itxita eta zirkulazioa etenda egongo da kalejirak iraun bitartean.

*Tráfico cortado en el centro durante la kalejira.*



# SANTIAGOMENDI AUZOKO JAIK


## abuztuak 14

ostirala

- 22:00 **MUS TXAPELKETA** ermitan.  
Izen-ematea 21:30etik aurrera, 20€ bikoteko.

## abuztuak 15

larunbata

- 
- 10:00 **DIANA.**
- 11:00 **TORTILLA eta SAGARDO LEHIAKETA** auzotarren arten.
- 12:00 **ZALDI DEMA.**
- 14:00 **BAZKARI HERRIKOIA.**
- 18:00 **HAUR TXOKOA:** jolasak eta puzgarriak.
- 18:00 **HERRI KIROLAK** ermitaren azpian.  
Herriko gazteen arteko desafioa eta harrijasotzaileak.
- 19:30 **TOKA TXAPELKETA.**
- 21:00 **AFARI HERRIKOIA** Donejakue ermitan.

Afalostean **3TTU ERROMERIA**

Denak gara  
ONGI ETORRIAK,  
APRAZAKERIARI  
**STOP**



## SAN ROKE EGUNA

Done Jakue ermitan

- 11:00 **Meza.**
- 12:00 Astigar elkarteko **DANTZARIAK** eta Txirrisklako **TXISTULARIAK**
- 13:00 **HERRIKO TRIKITILARIAK.**
- 14:00 **BAZKARI HERRIKOIA.**  
Txartelak abuztuaren 3tik aurrera lkatza tabernan salgai.
- 17:30 **KEN BAT** taldearekin dantzaldia.

*Misa, dantzaris, comida popular y verbena.*

*Los tickets para la comida se venderán a partir del 1 de agosto.*



**ERGOBIAKO JAIAK**  
ABUZTUAREN  
21etik  
24ra

EHUN TA EHUN BERREHUN!  
**AUPA ASTIARRA!**



Astigarragako Udala

